Облікова картка ДіР

Image not found or type unknow

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0219U004062

Державний реєстраційний номер: 0116U001697

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 18-03-2019

II. Етап виконання ДіР

Номер етапу: 1

Назва етапу: Соціокомунікативні та когнітивні аспекти організації різномовних дискурсів

Початок етапу: 01.2016

Закінчення етапу: 01.2018

Вид звітного документа: Остаточний звіт

III. Відомості про виконавця ДіР

Повне найменування юридичної особи (або ПІБ фізичної особи): Львівський національний університет імені Івана Франка

Код за ЄДРПОУ: 02070987

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Розмір організації:

Телефон: (032)255-41-00

IV. Відомості про співвиконавців ДіР

V. Відомості про замовника ДіР

Повне найменування юридичної особи (або ПІБ фізичної особи): Львівський національний університет імені Івана Франка

Код за ЄДРПОУ: 02070987

Місцезнаходження: вул. Університетська 1, м. Львів, Львівська обл., 79000, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Розмір організації:

Телефон: 380322616048

VI. Джерела, напрями та обсяги фінансування ДіР

Підстава для проведення ДіР: 43 - власна ініціатива (якщо робота виконується з власної ініціативи за кошти виконавця НДР або безкоштовно)

Напрям фінансування: 2.7 - інше

Джерела фінансування

7706 - безплатно (договір про науково-технічне співробітництво, тощо)

VII. Відомості про ДіР

Назва роботи українською:

Соціокомунікативні та когнітивні аспекти організації різномовних дискурсів

Назва роботи англійською:

Socio-communicative and cognitive aspects of the organization of multilingual discourses

Реферат українською:

Проаналізовано основні лінгвістичні складові, які впливають на формування та функціонування дискурсів різних мов; опрацьована низка категорій комунікативної лінгвістики і лінгвістичної прагматики; виявлені аспекти формування текстів і дискурсів художнього абсурду та інших виявів "одивненості"; виявлена і описана низка соціолінгвістичних понять і категорій, пов'язаних із двомовністю і багатомовністю, мовною ситуацією в Україні; досліджено символічну функцію лінгвістики брехні та обману; продовжено дослідження особливостей концептуалізації зорового сприйняття у внутрішньому лексиконі носіїв української, польської, англійської мов; прослідковано тенденції до застосування квантитативних і корпусних методик до аналізу тексту; зосереджено увагу на прагматичному та когнітивному аспектах художнього дискурсу (тексту); здійснено дослідження мови творів російських священиків Я. Шипова та О. Лісняка з метою виявити стереотипні елементи в концептуальній картині світу росіянина, а також природи лексичного значення; виявлено способи метафоричної концептуалізації низки понять у різних типах дискурсів; досліджено перекладознавчі аспекти художнього дискурсу та виявлено особливості відтворення у перекладі ключових концептів поетичного твору.

Реферат англійською:

The main linguistic components that influence the formation and functioning of discourses of different languages are analyzed; A number of categories of communicative linguistics and linguistic pragmatics have been worked out; revealed aspects of the formation of texts and discourses of artistic absurdity and other texts with elements miracle; a number of sociolinguistic concepts and categories related to bilingualism and multilingualism, the linguistic situation in Ukraine are described and described; the symbolic function of linguistics of lie and deception is explored; the study of the features of the conceptualization of visual perception in the internal lexicon of Ukrainian, Polish, and English language speakers was continued; trends in the application of quantitative and curative methods to the analysis of the text; focuses on the pragmatic and cognitive aspects of artistic discourse (text); The study of the language of works by Russian priests Y. Shipova and O. Lisnyak was conducted to reveal stereotypical elements in the conceptual picture of the world of Russian, as well as the nature of lexical significance; Methods of metaphorical conceptualization of a number of concepts in different types of discourses are revealed; investigated translational aspects of artistic discourse and revealed peculiarities of reproduction in the translation of key concepts of poetic work.

Індекс УДК: 81'373; 001.4, 811.161.2'324

Коди тематичних рубрик: 16.21.47

Керівники роботи

Власне Прізвище Ім'я По-батькові: Бацевич Флорій Сергійович

Науковий ступінь:

Вчене звання:

Ідентифікатор ORCID ID:

Додаткова інформація:

VIII. Наукова (науково-технічна) продукція (НТП)

Назва НТП українською: Бацевич Ф. Український одивнений художній текст: лінгвістичні виміри: монографія. Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2018. 336 с.

Назва НТП англійською: Batsevych F. Ukrainian artistic text with elements miracle: linguistic measurements. Lviv: Ivan Franko national university of Lviv, 2018. 336 p.

НТП, яку передбачалося створити:

Причини, через які НТП не було створено:

Отримані результати: монографія

Галузь застосування: 73.20.1 Дослідження і розробки в галузі гуманітарних наук

Реєстраційний номер картки технології:

Опис НТП: Досліджено низку прагматичних категорій, які специфічно реалізуються в так званих "одивнених" текстах (абсурдних, "чорного гумору", нонсенсних, створених у змінених станах свідомості та деяких інших. Зокрема, категорія "точка зору" постає як одна з основних категорій лінгвістичної семантики і прагматики поряд із концептуалізацією, категоризацією, профілюванням та ін. Вона займає значне місце у когнітивних, етнолінгвістичних, лінгвопрагматичних концепціях.

Соціально-економічна спрямованість НТП:

Вплив НТП на довкілля:

Впровадження НТП: Впроваджено

Практична реалізація НТП

Початок етапу: 2018

Закінчення етапу:

Споживачі продукції: ВНЗ України; наукові установи

Перспективні ринки: Україна

Характер співробітництва з інвестором

Потрібний обсяг інвестицій, тис. грн.:

Права, що надаються інвестору після завершення роботи:

Наявність бізнес-плану:

Техніко-економічне обгрунтування:

Потенціальний обсяг продажу, тис. грн.:

Очікуваний термін окупності (років):

Додаткова інформація:

IX. Бібліографічний опис

1. Бацевич Ф. Український одивнений художній текст: лінгвістичні виміри: монографія. Львів: ЛНУ імені Івана Франка, 2018. 336 с. 2. Бацевич Ф., Чернуха В. Комунікативна особистість у сімейному спілкуванні: монографія. Львів: ПАІС, 2018. 260 с. 3. Бацевич Ф. С. Лінгвокомунікативні та риторико-прагматичні виміри

художнього тексту (на матеріалі роману Івана Франка "Перехресні стежки"): монографія. Львів: ЛНУ ім. Івана Франка, 2016. 204 с. 4. Бацевич Ф. С., Кочан І. М. Лінгвістика тексту: підручник. Львів: ЛНУ ім. Івана Франка, 2016. 316 с. 5. Мацюк Г. Вплив ідеології на мову, мовознавство і мовознавців: штрихи до образу українського суспільства першої третини XX століття // Studia Ucrainica Varsoviensia. Warszawa, 2018. №6. С. 199-216. 6. Buk S. (with co-author). Part-of-Speech Sequences in Literary Text: Evidence From Ukrainian // Journal of Quantitative Linguistics. 2018. Vol. 25. No 1. P. 1-21. 7. Buk S. (with co-author). Probing the "Temperature" Approach on Ukrainian Texts: Long-prose Fiction by Ivan Franko / Solomija Buk, Andrij Rovenchak // Studies in Quantitative linguistics 23: Issues in Quantitative Linguistics 4, edited by E. Kelih, R. Knight, J. Ma?utek, A. Wilson, 160-175 (L?denscheid: RAM-Verlag, 2016). 8. Гонтарук Л. Роль етнолінгвістики в процесі збереження і популяризації народної культури в сучасному глобалізованому світі // Матеріали науково-практичної конференції "Традиційна культура в умовах глобалізації: збереження автентичності та розвиток креативних індустрій". Харків: Друкарня Мадрид, 2018. С. 56-61. 9. Григорук С. Відповідники лексем на позначення концептів негативних емоцій у російському перекладі ліричної драми І.Франка "Зів'яле листя" // Філологія та лінгвістика у сучасному світі: Матеріали всеукраїнської науково-практичної конференції. Запоріжжя: Класичний приватний університет, 2018. С. 74-79. 10. Мартінек С. Концептосфера РОБОТА в українській лінгвокультурі / Leksykon aksjologiczny S?owian i ich s?siad?w. T. 3: Praca. Red. J. Bartmi?ski, M. Brzozowska, S. Niebrzegowska-Bartmi?ska. Lublin: Wydawnictwo UMCS, 2016. S. 241-278. 11. Процак Л. Комунікативні стратегії і тактики: особливості вияву і функціонування у художньому дискурсі (тексті) // Світ мови - світ у мові. Київ: Національний педагогічний університет ім. М. П. Драгоманова, 2017. 12. Сваричевська Л. Концепт символу в Інтернет-дискурсі / Перша практично-пізнавальна інтернет-конференція "Наукове мислення". 2016. [Електронний ресурс] http://naukam.triada.in.ua/index.php/konferentsiji/persha-praktichno-piznavalna-internet-konferentsiya 13. Ясіновська О. Невидиме у видимому: образи природи в репрезентації концептів смертних гріхів (на прикладі українського релігійного дискурсу) // Записки з українського мовознавства". Вип. 24. Т. 2. Одеса, 2017. С. 102-115. 14. Ясіновська О. Варіативність репрезентації невербальних засобів при вираженні смертних гріхів // Проблеми зіставної семантики: [збірник наукових статей] / [відп. ред. З. О. Валюх]. Київ, 2017. С. 271-278.

X. Заключні відомості

Керівник юридичної особи Мельник Володимир Петрович

Перелік осіб-виконавців

Бацевич Флорій Сергійович

Бук Соломія Несторівна

Гонтарук Лариса Володимирівна

Григорук Світлана Іллівна

Мартінек Світлана Вадимівна

Мацюк Галина Петрівна

Процак Любов Миронівна

Сваричевська Лідія Юріївна

Ясіновська Оксана Василівна

Відповідальний за підготовку облікових документів

Телефон

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності

